

แนะนำการฉีดวัคซีน โควิด19 ครั้งที่ 3(บูสเตอร์) สำหรับชาวต่าง ที่อาศัยในเกาหลี (อายุ18ปี ขึ้นไป)

การฉีดวัคซีนเมื่อเวลาผ่านไป ประสิทธิภาพการป้องกันเชื้อจะลดลง อันตรายจากการติดเชื้อจะสูงขึ้น ถ้าฉีดวัคซีนโควิด19 ถึง ครั้งที่ 3(บูสเตอร์) แล้ว จะสามารถป้องกันการติดเชื้อและป้องกันอาการที่รุนแรงมากกว่าการฉีดวัคซีนพื้นฐานครบครั้งเดียว. ในปัจจุบันนี้ในจำนวนผู้ติดเชื้อโควิด19 มีผู้ป่วยที่เป็นชาวต่างชาติมีอัตราเพิ่มขึ้นสูงมาก แต่ในตรงกันข้าม.ชาวต่างชาติเข้ารับการฉีดวัคซีนครั้งที่3 มีอัตราต่ำมาก เมื่อเทียบกับประชากรทั่วไป, เพื่อการใช้ชีวิตในประเทศเกาหลีอย่างปลอดภัย โปรดรับการฉีดวัคซีนครั้งที่3. **ชาวต่างชาติ ที่มีอายุเกิน 18ปี ที่รับการฉีดวัคซีนขั้นพื้นฐาน ในประเทศหรือ ต่างประเทศครบเสร็จสิ้น สามารถรับการฉีดวัคซีน(บูสเตอร์)ครั้งที่3 ได้ฟรี.**

○ ระยะเวลาที่ฉีดวัคซีน

- หลังจากการฉีดวัคซีนพื้นฐานครบเสร็จสิ้น หากผ่านไป 3เดือน (90วัน) จึงจะสามารถรับการฉีด วัคซีนครั้งที่3 ได้. ผู้ที่ฉีดวัคซีนจอห์นสัน(Janssen) หลังผ่านไป 2 เดือน(60วัน) จึงจะสามารถรับการฉีดวัคซีน ครั้งที่ 2(บูสเตอร์)ได้.
- * ฉีดวัคซีนขั้นพื้นฐาน: ไฟเซอร์(Pfizer)·โมโดนา(Moderna)·แอสตราเซนเนกา(AstraZeneca) ฉีด2ครั้ง, จอห์นสันJanssen ฉีด 1ครั้ง.
- หลังการฉีดวัคซีนพื้นฐานเสร็จสิ้น ภายใน 6 เดือน หากไม่ได้รับการฉีดวัคซีนครั้งที่3 การรับรองบัตรผ่านกักกันโรค จะหมดอายุ, แต่หลังจากรับการฉีดวัคซีนครั้งที่3 จะมีผลรับรองทันที.

○ ประเภทวัคซีน และสถานที่ฉีด

- ปัจจุบัน การฉีดวัคซีนครั้งที่ 3-จะได้รับวัคซีน mRNA(ไฟเซอร์ (Pfizer), โมโดนา (Moderna). อย่างไรก็ตาม หากคุณเป็นผู้ที่ได้รับการฉีดวัคซีนจอห์นสันJanssen และต้องการฉีด วัคซีน ครั้งที่2(บูสเตอร์) กรุณาติดต่อสอบถามที่สถานื่อนามัยใกล้บ้าน.
- คุณสามารถรับการฉีดวัคซีนโควิด19 ได้ที่สถาบันการแพทย์หรือสถานื่อนามัย ไม่ว่าจะคุณจะมีประกันสุขภาพหรือไม่

○ วิธีการจอง

① ชาวต่างชาติ ที่ได้รับการฉีดวัคซีนพื้นฐานครบในเกาหลีแล้ว

- 1) **ชาวต่างชาติที่มีทะเบียน:** สามารถจองทางออนไลน์ หรือทางโทรศัพท์ได้. เช่นเดียวกับการลงทะเบียนรับวัคซีนพื้นฐาน

*การจองออนไลน์: เข้าไปในระบบจองวัคซีนล่วงหน้า สำหรับฉีดวัคซีนโควิด 19 (<https://cvrcktagok>) ตรวจสอบสิทธิ์ ยืนยันตัวตน และทำการจองในระบบ

**การจองทางโทรศัพท์: ติดต่อ ศูนย์โทรศัพท์ให้คำปรึกษาการจอง ของหน่วยงานควบคุมและป้องกันโรค เกาหลี (☎1339) หรือที่เขตรัฐบาลส่วนท้องถิ่น (<https://cvrcktagok>) →“โทรสอบถาม สถานะการดำเนินการจองฉีดวัคซีน โควิด19 ยืนยัน ทางโทรศัพท์)

- 2) **ชาวต่างชาติที่ไม่ได้ขึ้นทะเบียน (รวมชาวต่างชาติที่พำนักอยู่อย่างผิดกฎหมาย):** ในการฉีดวัคซีนขั้นพื้นฐาน จะได้รับหมายเลขชั่วคราว ที่ออกให้โดย สถานื่อนามัย

สามารถใช้ หมายเลขชั่วคราว จองล่วงหน้าได้โดยการโทรศัพท์ หรือติดต่อสถาบันฉีดวัคซีน (สถาบันการแพทย์หรือสถานื่อนามัย)ได้.

② ชาวต่างชาติ ที่ฉีดวัคซีนพื้นฐานครบเสร็จสิ้น ในต่างประเทศแล้ว



(รวมถึงชาวต่างชาติที่พำนักระยะสั้นไม่เกิน 90 วัน)

- สามารถจองฉีดวัคซีนได้ โดยนำบัตรประจำตัวประชาชน ไปที่สถานื่อนามัยที่ใกล้ที่สุด ลงทะเบียนประวัติการฉีดวัคซีนในต่างประเทศ ขอรับหมายเลขประจำตัวชั่วคราว จากนั้นทำการจองทางโทรศัพท์หรือไปที่สถาบันฉีดวัคซีน (สถาบันการแพทย์หรือศูนย์สุขภาพ) ขอลงทะเบียนรับการฉีดวัคซีนได้

* ชาวต่างชาติที่ขึ้นทะเบียน ไม่จำเป็นต้องขอเลขประจำตัวชั่วคราว.

※ อ้างอิง

- เกี่ยวกับการใช้ข้อมูลส่วนบุคคล จะนำไปใช้เพื่อวัตถุประสงค์ในการฉีดวัคซีนเท่านั้น การพำนักอาศัยอย่างผิดกฎหมาย จะได้รับการยกเว้น ไม่มีการแจ้งรายงาน ไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองและ รัฐบาลต่างประเทศ-
- รายละเอียดอื่นๆ กรุณาสอบถามเพิ่มเติม ที่โฮมเพจ ที่ศูนย์ควบคุมและป้องกันโรคติดต่อการฉีดวัคซีนโควิด19 นูร์จิบ (<https://hcv.kdca.go.kr>).

 กระทรวงความเท่าเทียมทางเพศและครอบครัว  ศูนย์ควบคุมและป้องกันโรคติดต่อ

<แปลโดย ศูนย์ให้คำปรึกษาโทรศัพท์ทานูรี 1577-1366